言





室昨

開幕。

是最理想

休維岑理司總 一八〇九二二複線物本 七三六一三二成分區中: 話電 九四七〇四八處分角旺 ・城〇官登護活率荷港香: 弘地駐總・ 下禅行銀人琛滞香街乍甸路: 處分區中 ・就七六九道東廣: 處客器角缸・ 東三號四所段三路北回中北台 鏡探合 號表四春六四五 話電 處

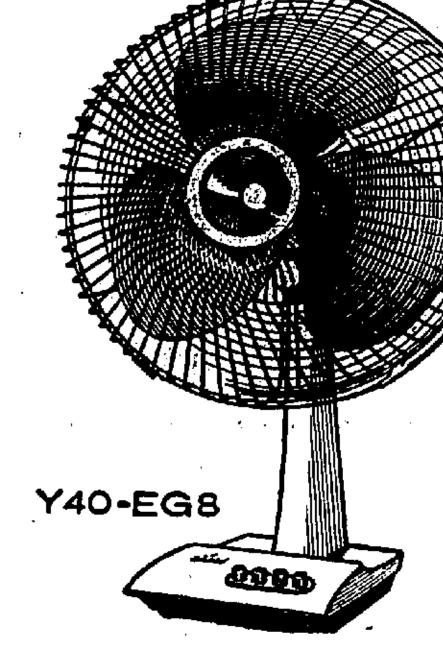
Ŋ

紅海而計用的



16日寸才台周

風力強勁,欵式高貴 適合互廠。家庭式互 **塲大小型商店**,士多 飯店等用.

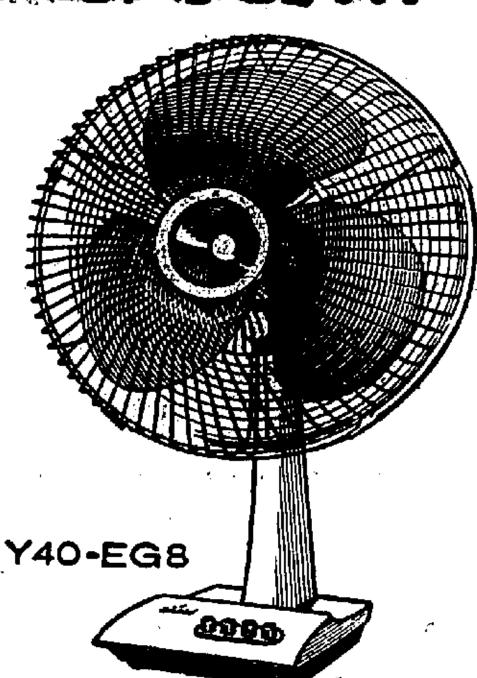


120寸掛場風鶥

不佔地方,適合任何廳 房,閥樓,床位,吊床等用。 拉線式速度開關風力持強。

YK30-CW)

港九各大電器行均售 総代理:麦電貿易有限公司



康坡女子 理製公司敬 九六〇

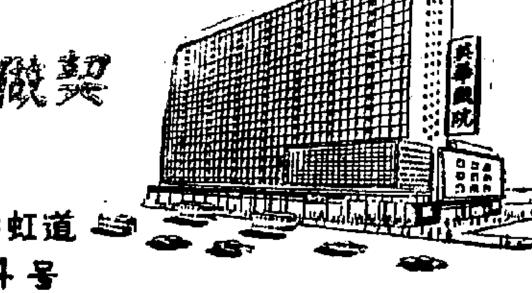
力東

卅月

各式齊備 (資格原宜



即買即住 即可做契



84-114号

\$12,250

士庫(三萬餘尺) 祗售廿萬

樓宇建築材料漲價 本大厦仍照惯七折 保值置業·勿失良機

僑豐建業有限公司 裕利有限公司 香港華人行301章 號:239518 230251 地面電話: 824237

港由一九六七年一月起,施行免費度多出一倍。據說:其中一個惡由香港去年度何以突然增加離婚案比

然 在 在 有 有 太

流派

猴

一定不會與前孩子們的,至於那個走江湖的人,與不會將孩子們恨他,屬他,然為於此一回事。猴子與走江湖的人,與不會將孩子們恨他,屬他,然所的孩子不內,與中風有猴子與鄉板,根本沒有看然的孩子,其實是毫無分別的,根本沒有看數的孩子,其實是毫無分別的,與不會將孩子們恨他,屬他,與一定不會與前孩子可以對於是一回事。猴子與走江鄉的人,與不會將孩子們恨他,屬他,與一定一定不會與前孩子,其實是毫無分別的,至於那個走江東

日五初月七閏年申戊曆夏

P克等三互亞機種領導捷克共黨與 B數,蘇聯同意社錫克,斯德波達 第一、莫斯科會數,蘇捷共黨已經

据華僑日報昨日所載,根據高等法 作共達二百三十九宗;六五至六六年里 作共達二百三十九宗;六五至六六年里 作共達二百三十九宗;六五至六六年 一九六二至六四年有五十六宗;六二至 一九六二至六四年有五十六宗;六五至六六年 三年有四十六宗。 一九六二至六八年度批准雕婚案 一九六二至六八年度批准雕婚案 一九六二至六八年度批准雕婚案 一九六二至六八年度批准雕婚案 一九六二至六八年度批准雕婚案 一九六二至六八年度,則已高等法院者 一九六十八宗;六五至六二至六三十九宗。

一場猴子戲說是如此這般收。

的婚姻關係

消極抵抗

蘇聯

受文

叉持杜錫克不 與蘇軍有關 係女 ·能出賣自由民 懲罰剃

及此間的捷克新聞社辦事處發表的,乃因該社之捷克辦上午九時鳴燭,以示對蘇佔領軍佔領捷克的一次抗議。國倫敦廿七日電)自由捷克電台曾於週一晚呼籲世界各

安孩子必須剃光顕觀。該電台說:這些光頭女孩子今天首於我子以有電)北摩萬雅頭自由電台今天廣播:與蘇聯士兵衛主義,只承諾斯德波達將軍為捷克總統,杜錫亨// 在布拉格街上散發。「十號」內容大致是不出寶民主,自一使他們在被外國軍隊佔領的期間,自行警惕。捷克一般市場尼克让六日電)來自布拉格的旅客說:捷克人民接受研纂尼克让六日電)來自布拉格的旅客說:捷克人民接受研纂

等二宗是蘇聯士兵在布拉格美大使館花園田現。無論如何 第二宗是蘇聯士兵在布拉格美大使館花園田現。無論如何 東直員在其中一部汽車之中。大使貝姆遞交一項照會至布 護。國務院發言人說:美國同時對另外两宗專件,提出抗戰 軍官員在其中一部汽車之中。大使貝姆遞交一項照會至布 護。國務院發言人說:美國同時對另外两宗專件,提出抗戰 實際,國務院發言人說:美國同時對另外两宗專件,提出抗戰 實際,國務院發言人說:美國同時對另外两宗專件,提出抗戰 實際,國務院發言人在此間說:三部汽車均對上外亦事門, 實際,國務院發言人在此間說:三部汽車均對上外亦事門,

如宅抗使至一

之 押琴亦不 影 收 出 口 係 以 等 國 家

, 聯 政 容 智 及 府 政

一要警

告蘇

軍侵

北平

議蘇聯

能威脅

陸

指揮

畢

一个日本報

聞

精华

聽衆熱

喝

· 新聞語香港水梗。(第二張品類長洲,要求在港居留,曾經 二百餘人逃亡來港,分類經 二百餘人

H

很有才華。 他節目是:莫扎特的 一事遊曲」,格里克 一事遊曲」,格里克 一种節目是:莫扎特的 一种的

追奪中。(第一張第四頁) 一編姓男子,失踪多時,響方顧 一編姓男子,失踪多時,響方顧 一編姓男子,失踪多時,響方顧 一編姓男子,失踪多時,響方顧 一編姓男子,失踪多時,響方顧 一編姓男子,失踪多時,響方顧 一個第四頁)

四縣山崩毀屋兩千

(的) 一定不) 被壞婚姻國

類所於十月在西德的漢堡舉行, 類所於十月在西德的漢堡舉行,

西德訂購

精造。網灣運新型運輸而設的特殊調頭和核機必需有關大的排列空間和能負重的資源。 一個權」的出現也使輸船機派最高特的結合 一般以容納資權。 一般時間要 一般時間要 一般時間要 一般時間要 一段時間要 一段時間要

櫃運縮輪船

一萬噸日前在漢堡行下 **央經營運輸投資五千萬英鎊**

簡問題,宥內在的矛盾

下五百人,其他是"各民,知道了" 数看美 以十倍别 。平**年** 也 相 相 相 一 一 一 年 但有酸

格。 所謂「基本協斷」,據進也 所謂「基本協斷」,據進也 一俟捷克政府局勢穩定後,聚 與戰沙公於駐軍即在二週至二月 與戰沙公於駐軍即在二週至二月 從捷克撤退;(乙)捷克對於一 與戰沙公於駐軍即在二週至二月 一俟捷克政府局勢穩定後,聚 一條捷克政府局勢穩定後,聚 一條進克政府局勢穩定後,聚 一條進克政府局勢穩定後,聚 一條進克政府局勢穩定後,聚

是 一個不易的專實,乃是這次捷克人 中反抗發暴之怒潮實在是大澎湃体 中反抗發暴之怒潮實在是大澎湃体 中反抗發暴之怒潮實在是大澎湃体 中反抗發暴之怒潮實在是大澎湃体 與國假假態有天駒得,不過有 導陷后串演的事件,好像是一場間 導陷后串演的事件,好像是一場間 以局外人觀察,蘇點與捷克個 以局外人觀察,蘇點與捷克個

捷京人民跟

格。在莫斯科與蘇聯集團領袖是行會發捷克代茅團,經濟四日強數後會發捷克代茅團,經濟四日強數後會發捷克代茅團,經濟四日強數後

捷克

八民凛然

可

《食家門際記錄園芝加哥二十七日電》在韓國瑞麥及卡爾與首次作約列競爭之際民主黨全國大會電於週二較早時間通過,接納德薩斯州吳廣納利多加角逐。彼是以一千三百間通過,接納德薩斯州吳廣納利多加角逐。彼是以一千三百六十八票比九百五十五票逐得繼者。(合家阿際社等國芝加哥廿七日電)吞陰顯員愛德華甘本民主黨大會提名之中。愛德隸甘迺迪之新聞赵哲杜拉尼,在華帝教育補:甘迺迪致電話給假亥俄州長狄斯里時,提出此要求。狄斯里曾稱:他將提名甘迺迪之新聞赵哲杜拉尼,在華帝教育補:甘迺迪致電話給假亥俄州長狄斯里時,提出此要求。狄斯里曾稱:他將提名甘迺迪兄弟的最後一位,同時是不民主黨大會提名之中。愛德隸甘迺迪兄弟的最後一位,同時是不民主黨大會提名之中。愛德隸甘迺迪兄弟的最後一位,同時是不民主黨大會與於河德薩斯州吳原納利益,在華帝教育的教育,在東京的教育。

順 促成雙方經濟 解除與中共 主黨 H

社會及文化容

政

通過

,社會及文化之交洗,作為解除中共及其人民不健全孤立之一種方法(會負責之一員時,署人準備與中共合作,著人可能積極地策勵與中共共之政綱草採內容如下:著人將繼續明白表示,只要中共準備市爲該合衆國際社类國芝加哥廿七日電)美民主賞政概委員會選一晚通過對 人民間不健及

 (合衆國際社美國芝加哥社七日電)美民主黨政獨斷言語:美國不應向別北越之確炸,而此種行為應考慮及自河內的反應」。
 (合衆國際社美國芝加哥社七日電)美民主黨政綱數百額整明中,列出美國在其施行世界權力中所貫徹之基本原則。
 (合衆國際社美國芝加哥士七日電)民主黨政綱起寬委員會指導組通過可由委員會主席傳格斯(家院民主黨嚴重)所建嚴越南政綱。北政稱其後向了由委員會主席傳格斯(家院民主黨嚴重)所建嚴越南政綱。北政稱其後向了由委員會主席傳格斯(家院民主黨嚴重)所建嚴越南政綱。北政稱其後向了由委員會主席傳格斯(家院民主黨嚴重)所建嚴越南政綱。北政稱其後向了由委員會主席傳格斯(家院民主黨嚴重)所建嚴越南政綱。北政稱其後向了由委員會主席傳格斯(家院民主黨嚴重)所建嚴越南政綱。北政稱其後向了由委員會主席傳格斯(家院民主黨嚴重)所建嚴越南政綱。北政和斯里國大會政綱、在其國際問題,於是朝美國不應向於越南間顯的政黨與芝加哥社七日電)美民主黨政綱斷言語:美國不應向對北越之確炸,而此種行為應考慮及自河內的反應」。 民主黨第 次投票

議建綱政黨主民

韓福瑞穩 百張承 諾票

計

酒業性質

7展開連串攻擊

在影响美國選舉

助

Ξ

則一週之內可以步行繼續其目前的進展、換心人宮崎信夫,三

理宗按出該黨獨中的外交政策,包 黨獨章拒委員會的廿二常務委員選 黨獨章拒委員會的廿二常務委員選 人工實施要,對蘇受捷取强硬規點。 民主實施選革獨草委員們試圖通過

現發實律菲

過超

宣佈沙 仍爲 權

非島 題提交聯 星期一三在記憶 璺 海子

兩

背険塩・他間子名嬉皮士・ 混亂 中兩新聞記者亦告受傷

德薩斯州

州長

嬉皮士

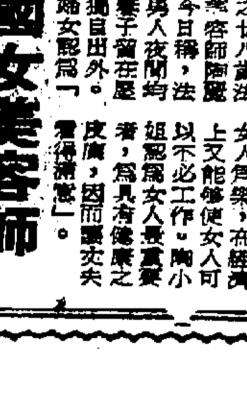
参加角逐提名

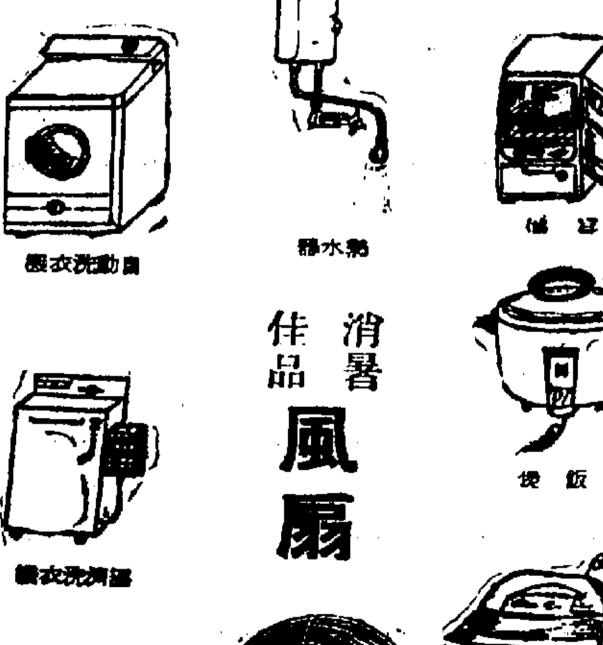
愛德華甘迺迪則自願效棄

本文漁船,會於通 次世島海城內 次世島海城內 次世島海城內 京年。

南非儲備銀行宣佈

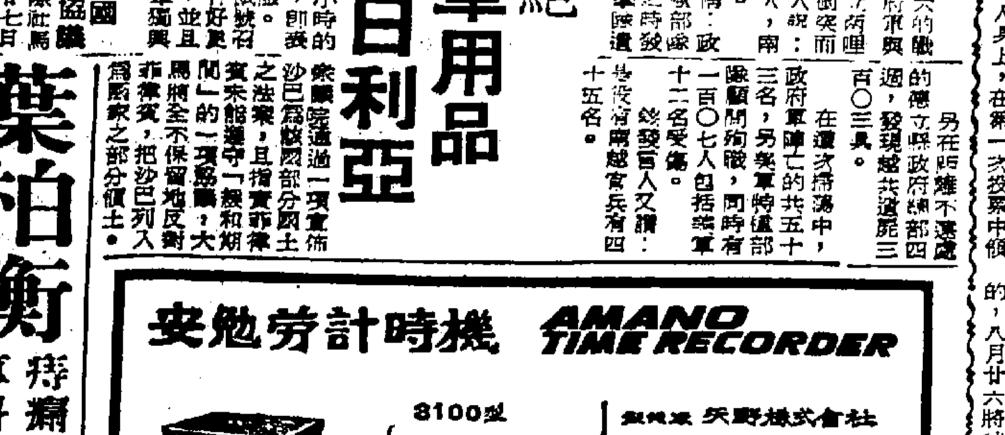
() 学院 ()

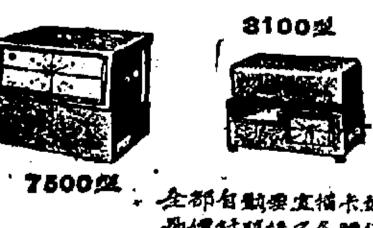




機能電 司公 限有 行生耀

就二十二至十二道皇英灣繼網港香 7一五四〇七:話電





衡

19 專科

用

品品

母地格代理 全都有動學宣指卡姆表 西懷舒斯祿又各種優系 電話:454241, 443108

與世末 矢野根式會社 日本・横濱

越通有限公司 H.&H. CO., LTD.

决定總

傑克遜組織民主黨

一大文字的 一大文字的 一大文字的 一大文字的 一大文字的 一大文字的 一大文字的 一大文字的 一大文字。 一大文章。 一

過多多 多數 如是時

多利班公園促與多利班公園促與

,沙麻的罩 多阻地,, 數區警故金

公園夜刦情侶

兩積匪判

屋起

出大批赃物

医搶獲, 大仙竹園

管方符

、 一等探別面入屋内,將此三名男子抱 ,整探敦此華,電發等,即將該不學 ,整探敦此華,電發等,即將該不學 ,整探敦此華,電發等,即將該不學 ,整探敦此華,電發等,即將該不學 ,整探及韓燕,高級探目曾泰,探目 作日凌晨四時,油廠地警署都 作日凌晨四時,油廠地警署都 作日凌晨四時,油廠地警署都 作日

多宗

横行

威

猛

涉嫌與一

几龍刦案有關

显

疑

由原原在

田原審法官范理斯主審,官在銅鑼灣法庭審訊,惟由於,該支票係法年我失去了一八給他五百元現款。五月七八台自辯稱:五月七一日,

将案押候十八日網審。(航)署法宣范理斯調图中央裁判署,故屬排與戶口之支票部其中之一張。日,我前在聯合酒吧飲酒,後次將位朋友因急道錢用,他次了一張近位朋友因急道錢用,他次了一張近

一時所分,龍先生前來聯合酒吧飲酒,後來, 一時所分,龍先生前來 一時所分,龍先生前來 一時所分,龍先生前來 一時所分,龍先生前來 一時所分,龍先生前來 一時所分,龍先生前來 一時所分,龍先生前來 一時所分,龍先生前來 一時所分,龍先生 一時所分,

即任龐先生處找他,但結果找不大學在與行動,獨先生答應兩時不可者向出納換取五百元,他後來內在六年前認識體先生、他後來內在六年前認識體先生、但不能不可能與對於東面,但是被是票。

生前與大婦羅金妹,因 生成及內海經已屬鄉 生态及內海經已屬鄉 生态及內海經已屬鄉 生态及对 海經已屬鄉

無門牌木屋,經營一家小農鄉外,四十八歲,及妾侍曾歷代本室鎮旗,是發出奇臭,由醫院如來,是發生於今年的數據,是發生於今年的數據,是發生於今年一歲,則與大學是發生於今年二月間,如此學是發生於今年二月間,

遵一宗謀殺疑案中,已死了两人是妾侍曾麗花,垂危者羅金妹,

出上水馬會醫院· 人態雙密護場中等

· 海,是昨 是

仍須加以調查。直至現在,两人突然中事事件甚爲重視

本一、港

間

打鼓嶺枯井埋屍案又生波瀾

男子失 一字等 警方 緊

去 治難命, 小亦危殆服 毒被毒

案血宗兩昨島港

室昨日**凌晨始** 拳打脚踢,警

上海街處,非法殿打男子趙光九十二號六樓。三人同被控於一字樂屋新區第十八座二二五號一字樂屋新區第十八座二二五號一

競保

建道性ス

屋綁

是否採用

縮膠紙包裝你

的玩具

0

財物五

餘

年

各 被 控 項 行

候三日審

警工方,

右侧侧

涉嫌使空頭支頭案續審

替方找尊

酒

吧經

理供述經

龍繩勳昨

登台自辯

案命刺被賊捉義仗

審開日昨院高豐

罪殺謀告被控

(航) 不特有工商處長發給之一不特有工商處長發給之一 、持有工商 成長發給 ,被控于八月廿四 九龍旺南上海衛880-3905年(大阜边碧街) 魳 行 說

亚有行走九龍市區之的 用電 批運牌出售 **壶**與余

金只麻餅中 間子 約據 二有寒冷 及 服 勝 変 表

冬暖夏凉

環境幽

租

四百尺交通 八二一號

住宅

樓

四,然後搜掠,後似有人四小敢聲响,任由到匪子取予,持有利器入屋後越會事。

相接一個,值二百元,估計共被到,宇宙要一隻,值數百元,錦囊相江詩丹頓手表一隻,值三千五百元

受方開 登場 等,共值 等,共值

請向世界始創這種收縮膠紙廠商購買

一種最理想的話· 種收縮膠紙是在美國製造 始發 PVC 我們 收縮膠紙已經到港,們有好消息告訴你。

未絕對滿意 且不易爆裂 ٥ •

可用於任 品質比 現

基利 士(香港)有限

公司

電話:十二四三一九六番港皇后大道中廿二號 二四三一九六 **梁 炳 源 君 橙 洽**加任亞盧大震三〇三室

-0 O 九 扯 **e**p 對正加

有萬羅包容內

班 帝者 · 角數等建础包括指令法律

出 版 每 册

備買講

各列

頭

顧 問

盐

作為你的

來者已 取請訂 **審節**関 工商名等 醫療一覧 學校實鑑

八大七 銀行樓

電話八四〇七四九電話二二十六三七

一百万四百元五五元 一百万四百元元元 一四日十六七一七九號一三 八號五四號十號十號 號號 八

X.具公司 德付道中安徽德付道中一四四號德付道中一二一一號中一號 中期 中期 中期 中期 中期 中期 中期 计二十二 计

民世君萬停大友大天文大英議全三開天長齡大九 生界羅邦文中聯成成風建業球島宵明利城記東 普灣管圖普圖普灣普灣普灣歐書行普雷普 局局局局書局會局局局局局局高層局

·技術第一·品質第一

居住高尚·年期長久

大行珠實有限公司 資本但生銀行大度1602年 電話:223176 系本大度符号本 電話:853104





司公限有级安 四一五四O七H:話電

· 惜 冒 生 命

危險





由水難

敷用「三利」牌藥水 便能迅速治癒皮膚病

能使全家人皮膚健康淸潔

「三利」牌標水具有消費及治療特效,能訊即治療熱電。





從前有一些富有的旅行家他們不但名波 那就生活優然而 且講究厚受經常發遊順財聯代來臨後他們便獲得進一步 的便利和更廣濶的視點從那脚起噴射班強所到之處即成 為他們隨意往絕继樂之地旅行出旗因而掀開新的一頁鐘 就是為世人既羨且奶的時代羅鬼。



分次國泰航空公司正约旅行健康的海 一位城客安排附代電鉛的, 财事资: 空前頻密的飛航班次和廣濶的航線,連 供随时战行的便利具有僟良傳統的東 方经中小组歷歡服物,供應第一流國際 水準的精美餐食質獻最豪華的旅行學 受在健康高空滩行數百萬萬哩的經驗 機師和富羅的巨鲣順則客機凝供帳優 悠舒随的空中旅程校此,筵些為世人既. 羡且妒的時代寵兒生活己非少數特殊 入物的專有享受.

當你雖格國泰航空公司後隨、班機公幹 或旅遊的辟族...,

時代發見就是流



确何各大旅行社觉果或形压图器服整公司·香港建打進九號於仁行·九起牛島酒君内·康語:广四六、江·(二十四八的服務)

出席人物

有一年二百,由SOU 有一年,参加青斯等 第二年,

、咀街坊會

法官聯訊後,宣機 で 打傷 養子 ・ 型 被 告向 法官 水 削割

加 法 官 疑 登 第

へ判り

當局貧重

居民意

紅磡殯儀館決

安心

青年
ク

在在工作。 在工作。 在工作, 在工作。 在工作。

• 釋外保具准

間

拔澤中森

不、人馬大兩、人國泰三

上、《十》、解松增,三十六歲,住渡船衛二號文華大度五樓、一八歲,在港無固定住址,商人,《九》、基奥,泰國男子,四·八歲,在港無固定住址,商人,《九》、基奥,泰國男子,四·八歲,在港無固定住址,屬來西延續工,《八》、海河中三號四樓,工人,《四》、所修大,三十六歲,住頭頭圖道,四十一歲,住西資海傍衛八號三樓,派人,《三》、張明,三十三號四樓,工人,《四》、所修大,三十六歲,住頭頭圖道。 以外,泰國男子,廿九歲,在香港無固定住址,張明,三十三號四樓,工人,《四》、所修大,三十六歲,住頭頭圖道,四十一歲,住西資海傍衛八號三樓,派人,《三》、張明,三十三號四樓,工人,《四》、張明,三十二歲,住西資海傍衛八號三樓,源人,《三》、張明,三十二歲,住西資海傍衛八號三樓,源人,《三》、張明,三十二歲, 新年 **| 舌在本年**

· 蔵有養品。(左- 被告各項報名:

,國家朋具張漢生特別審認獎。

簽保五百

另付堂費五十元

廿四周

級班育教夜府政 日 九月

4. 五時至七時

以生火先

及問致

香港電話

同略

元十九日 一章,李英, 一章,李英, 一章,李英, 一章,李英, 一章,李英, 1968. 準於一九六八年八月二十九日即星期四月上午十一時正在53 1968. 準於一九六八年八月二十九日即星期四日上午十一時正在55 1968. 準於一九六八年八月二十九日即星期四日上午十一時正在4万 號金剛大厦七字樓二號室玉德福(舞音)各物照法院所對求保款一定期內將修復物出濟下組之後沒有餘滑歌激外之馬俱國置常自穩一定期內將修復物出濟下組之後沒有餘滑歌激外之馬俱國置常自穩一時即在時期開開,

敷按金五位 图5387本行

八年

一种有理解 一种有理 一种是 **杯安葬柴** 下午一時 開享壽八

電話:二二十二二四 香港欖勿拍蛮行啓

遠逢達 仙實珍 適適適 達達漢 佩翠燕 ___ 同 泣告

香

舘

電英 話基 :

· 六一五二二六·

本殖民地司庫署命責重物業出投 於學與大厦三樓二〇五室其拍賣房內將下開物業當最出投 於學與本大厦三樓二〇五室其拍賣房內將下開物業當最出投 此物業與審香港在田土經註册爲內地段第二百三十七號C即香港 東肯三十四號 此物業與審香港在田土經註册爲內地段第二百三十七號C即香港 東肯三十四號

務所

行客

世が相資

定裝即

大埔選民

承銀主命貴重

物業出投

--

出校 中三十六號興輝大厦三樓三〇五空車拍賣房內將下開物第一个部里中四十六號興輝大厦三樓三〇五空車拍賣房內將下開物第一位即與明四日)下午三時三十分第三章楊隆多可與城最后,各灣拍賣人看港拍賣百有限公司定明的一九六八年八月上

雷大力象道目

千八年八月六日 拍賣人香港拍賣行有照 有量主律師 胡 百 熙 律

律師標

百

限公司

書有各理工作を

舌

出開

香港拍賣行海服拍賣廣告

香港一千

大厦二〇五堂

汉

登里——

河里聚公司主席史特之**訪問本港及逗留室** 《遊訊》區門中電外科護理用具的英

有選機的對「實城」熟識,有選機的對「實城」都

馬

暑

寶城的

李獲春取投出 去品 情等之三樓處展開搜查,被獲一鴉片烟樓 特別,所以有五名在場界于涉嫌與秦 情等之三樓處展開搜查,被獲一鴉片烟樓 時間,沙雙方拘捕,一併帶沒養屬 發拍五人經已落案被控,其中两人被控主 於婚子烟榜,腹有鴉片烟樓。 其中两人被控主 時間,,所於今最解銅纜整如,其中两人被控主 作品,,所於今最解銅纜之,被獲一鴉片烟樓 一定及 一個,其中两人被控主

學術迎遊。余氏並將檢例由嗚蔣兵等一 學術迎遊。余氏並將檢例由嗚蔣兵等一 學術迎遊。余氏並將檢例由嗚蔣兵團司令 學術迎遊。余氏被將由居蔣兵四十八步兵團司令 學所與第一 學兵團總部。 除組爪之態仗際。(編) 等和別方司上十一時數周石論居等日 學和別之態仗際。(編)

余智韜訪啹喀總部

崇慶里四屋

過往游蒲台

(電) 建築 養主在昨日本作

九月十四日,對本港醫學界及醫院來許,九月十四日,對本港醫學界及外科醫學別 與政治學院。在本港而言,很多外科醫學別 與政治學院的學院, 與政治學院的學院 與政治學院 與政治學 與政學 與政治學 與政治學 與政治學 與政治學 與政學 與政治學 與政治學

昨軍人

置施軍事管理大捕黑頭頭 軍方强制工 一秋季交易會 八保證促生產 制

要求市民齊致力恢復市容

五 《特訊》據日昨大陸返港來客多人透鶩。廣州有關常局現正積極機備「秋季交易有了一次」,中對外所採行動有三:(一)穩正衛、從等議。因交易數期內,交通起碼正常,實充「門面」之故,市堪東形較多,面與一個,如各「大字報」衡頭巷尾橫七屬八續的衛站防衛東宮如竹木輔將易等。「一次」組織應立即做好衛生工作,稍減數酮滋生,將定計劃清除之革所留下之行跡,可以有了一個,中國外所採行動有三:(一)穩正屬,從等稱一般對來,種行所民對「交任」的一個,如各「大字報」衡頭巷尾橫七屬八續的衛站防衛東宮如竹木輔將易等。「一次」組織應立即做好衛生工作,稍減數酮滋生,將定計劃清除之革所留下之行跡,與今方面亦可「製時」改善。 点可塞正常。(愿) 《外市内巴士巴谢告恢復,然而,依照目前僧况碗餐,「交易會」關幕前夕,應市交大,市内巴士巴谢告恢復,然而,依照目前僧况朝餐,下交易會」關幕前無關定班官於目前總市對外交通情况,大致如下:長途公共汽車污未恢復,短期署則無關定班院交通,並督促公路運輸部門之員工早日返回工作崗位,散戶實館「交易會」工作。第交通,並督促公路運輸部門之員工早日返回工作崗位,散戶實館「交易會」工作。第交通,並督促公路運輸部門之員工早日返回工作崗位,散戶實館「交易會」工作。

医民因颱風損失禽畜

「大学」
 <

心心學學學

書

政格字工某 書優及友大 選良實散輸 寄且有名船 英島 腰之 文 認 能 男 版 品 打 性

加利福尼亞旺地出售

膜地位於羅省北部約 160 英數强,

欲知一切詳情, 請釋英文函下列地

在加利福尼亞省PALMDALE區,接

近世界最大之飛機堪。

址洽:

今

八吋龍門及明白簡單英一四千八貫及新甲安全等

精雅裁剪

数制: 等國NSDD 畢業任發 採用劇粵潮英等語對授 尼龍假髮廠注意

僑 述 高 日 租 尺

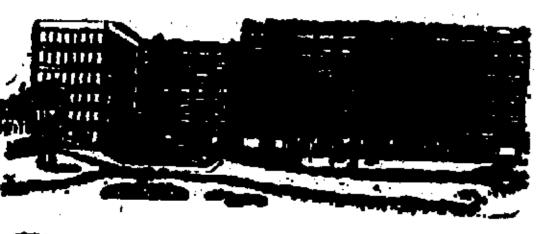
獨家代理急須求大數量之尼 龍假髮。請帶樣辦及價單到 香港華人銀行大廈七樓莫氏 父子有限公司或致電234969 239554接洽。



點優之响凡同不有 (口街西河河)號七十五中道大:店總 面到丸大灣銀網・店面領衛着:店支

BERNARD COLLEGE 校址:九龍又一村建之路十號 電話:800241-2

擴建校合招秋季新生



製出版

校童會主席 周錫年爵士

招收: FORM 1-4 FORM 6 (LOWER) FORM 6 (UPPER) 上下午班男女新生 **;每日上午九時至下午** 考試:八月卅一日上午九時

王啓銘

計 為 係 級 期 の

機會難得· 請速定座 華仁戲劇社公演 英語鑼鼓亭劇

鴉雀如何作鳳凰

濟出地點:大會堂音樂廳

期:九月四、五、六及七日每晚八時半 價: \$30 \$20 \$15 \$10

定座處:歐德禮娛樂有限公司 (歷山大廈)

太子行及於仁行詢問處

四欲〇知

信餘明銀

日五初月七閏年申戊曆夏

市局贊助總旺角街坊會

合辦

数章级

、 面何复資李 陳 志神權文國 輝 强支紹偉强

作用大球場與香港· 一場表演足球賽, 一港華聯隊對日本 時

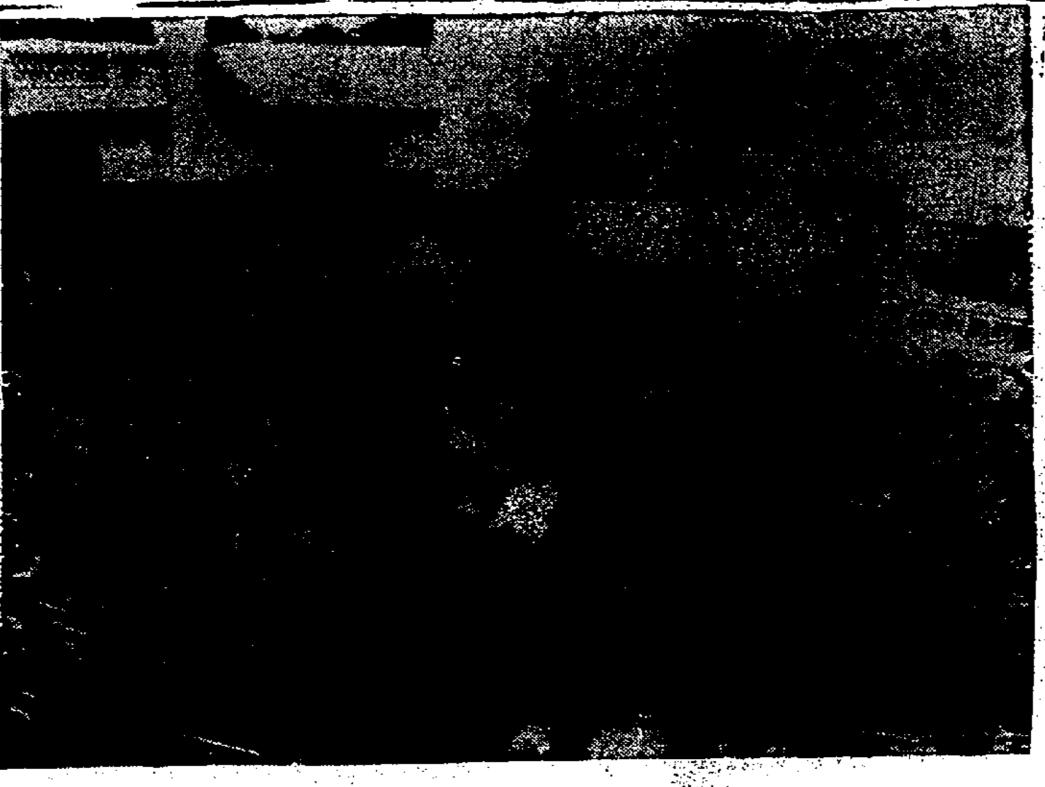
今有難公開存

力量出

賽默論洪輝陳







頂坐的 係在 里 本 里 古 工 兵 後

街鎖聚公 道布製約● ●拉里部 的封的少

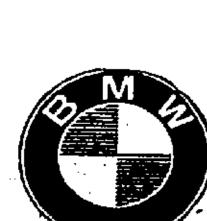






and the first of the constitution of the control of

Manufacture of the contraction o

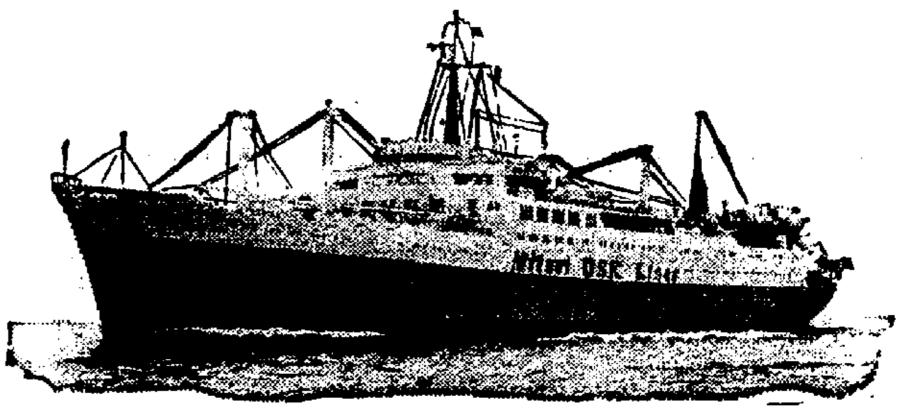


總代理:

蜜馬汽車(香港)有限公司

陳列室: ·香港思平路4A-4B. 電話: 777730 九龍柯士甸道116**兇**·電話: 672086 香港服務憲:軒尼詩道256**强**·電話:726211 九龍服務震: 馬頭圍道163號・電話: 620311

蹟搭乗經濟,舒適的"櫻花輸" 12月5日從香港出發



「収費低廉和獨特的服務」 是最大的魅力!

大阪商船三井船舶的"樱花輪" 備有 精美量盛的菜餚、樂隊伴奏的宴會、 酒吧、美容室等盡善盡美的船内設備 和精彩表演、加上免費教授揷花、茶 道等。

而且採用"無小費"制度、収費非常 公道。它将以獨特的服務讓您安逸舒 適的到達日本。

●最便宜的費用: 香港→神戸 頭等艙(厚程)從US\$100 至US\$240 (來回)從US\$180 至US\$432 二等艙(單程)US\$70(來回)US\$135 香港→横濱 頭等艙(單程)從US\$110 至US\$265

> (來回)從US\$198 至US\$477 一等稿(單程)US\$75(來回)US\$135

●旅程資:

① 香港出発 (12月5日)→基隆 (7日~8日)→神戸普 (11日) ②香港出発(12月21日)→基隆(23日~24日)→神戸着(27日) ②香港出発('691月6日)→基隆(8日~9日)→神戸着(12日)



大阪商船三井船舶

骨港分公司 香港德辅道中七十七號 恆生銀行大厦六〇四至六〇八宝 郵政信箱一五五三六 萬話240171



須 権及自



教署昨發表學校名單 文中學

參加中文中學 會考名

形形色色,應有盡有。 學生用 HK\$15 起碼 HK\$20 超碼

> 髓請造臨參觀香港最新穎 的光學設備。 鄭重介紹獨一無二的眼鏡 美容顧問與錄像機配鏡! 東京眼鏡(香港)有限公司 * nn 有眼鏡美容專家 • 使眼 統能與各種化粧色素調和 境加美姿與舒適感。使

黄缺康)

歎式衆多・随意選擇(免

俾挑選最適宜的眼鏡架 り 使護目與美容兼顧】 另外有其他專家,分別負 責職光室、隱形眼鏡、不 碎鏡片配製與最現代化配

用專有的錄像機。可從任

何角度觀審自己的儀容 •

鍵室的工作◆ 營業時間 、平日:上午十時至下午七時 星期日休息



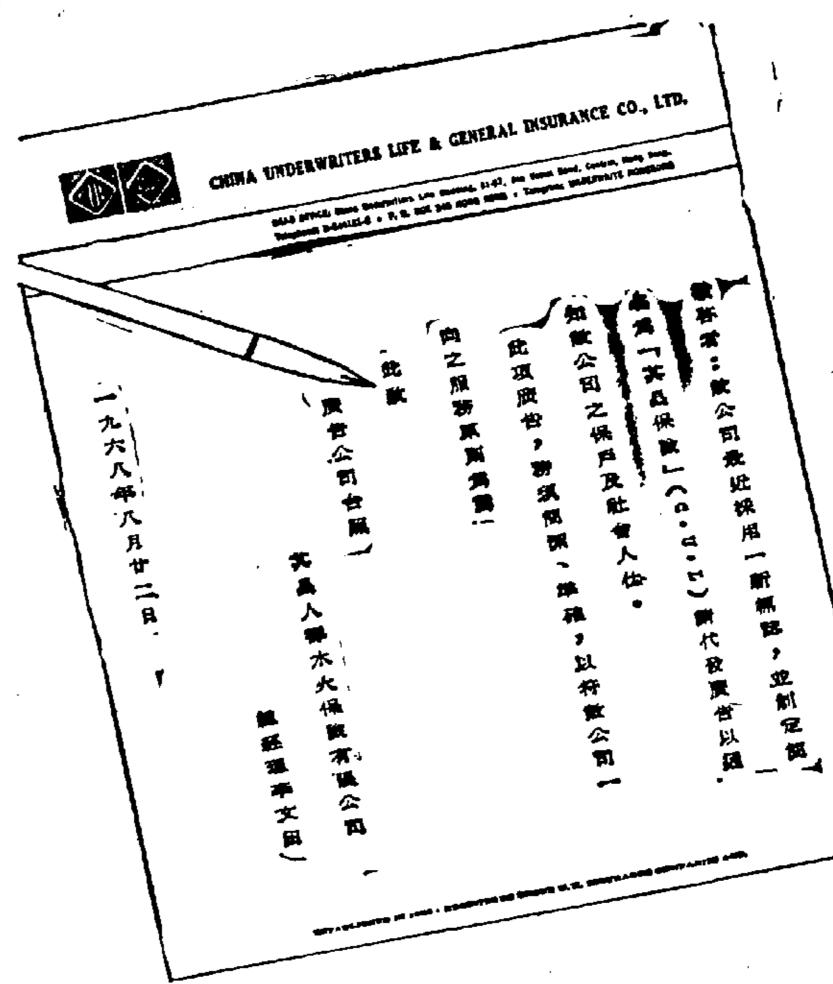


再位清幣 \$ 20-HONGKONG HILTON 病菌由 Fashlon Co-ordinators 生神 SE SE **沃爾蒂澳金**森



星期三由晚上七時開始

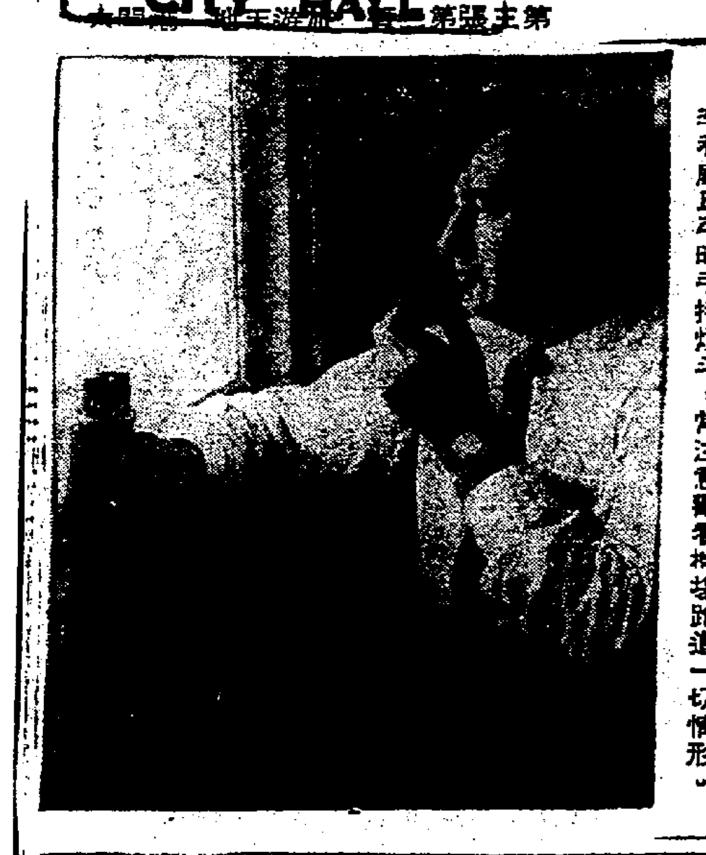
在香港希爾頓大酒店 四楼「游泳池畔」舉行





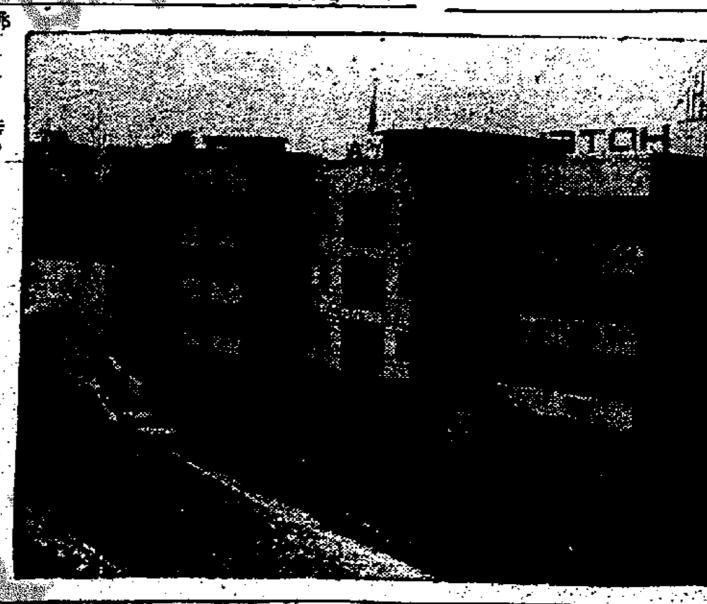
其昌保險 可靠服務始於1924年

存港德輔道中51-57号其二人寿大厦



士四

知須客旅雅墾出進



屋

酒

店

7 本副

五待日有

1 60

康福旅

運耐主辦 慶

合報 報名

國民旅

分僧 毎顯晩

元章· 2660 2400

結

香港交通安全會舉

唱比

,定今(廿八星朔三)下午六時,假九龍伊港交通安全會場辦之學校交通安全隊晚會,了在伊莉莎白青年館舉行

7、篠型學



經營一切旅遊業務

經銷風

受害月券官有限公司

九龍大埔道75號人

爱建珠安公司

佳麗資金行

元朝红宝石球磨公司

南洋级五石公司

元朝大馬路99税

伯爾珠蜜公司

香港大道中88号副精大型

雙裏月母安有限公司

松屋珠密公司

基醛珠醛公司 大連中ライ駅へ

全部、珠安有限公司

和生珠覺公司

北角英里道353號

帝后珠盛丧行

中環室后大道中域外行

地址:香港九龍彌敦道美麗華大酒店西座 電話: K 六七八二一五, K 六七八二一六



太平洋旅運公司龐大旅遊巴士車隊陣容

第一流遊客居停

澳門松屋太酒店

HOTEL MATSUYA, MACAU 景色秀麗 氣派豪華 環境幽雅 風格高貴

電話:二三六六八三。二三五八七六 大道中皇后戲院地下松屋珠寶公司 電話:二二八四〇二 二二六八九一

鑽石總匯 珍珠之家

置光珠石有限公司

信譽昭著 歷史悠久 製作精巧 價格公允

一切飾物各界仕女旅遊人士參觀選購毋任歡迎

地址:香港大道中八十二號 電話:日四五三一一 日四五三一〇一

PACIFIC TOURS LIMITED 太平洋旅運有限公司 思理

地址:澳門加思欄馬路 電話: 五四六六 五四六七 香港定房處:大道中八十八號伯爵珠寶公司 表的不舒服,面孔再没有快速放在雞屋,最後將金子埋在地域他又**竟**不安全,於是改放在鄉間,於是晚晚不睡覺在地放此人偷,於是晚晚不睡覺在地放此人偷,於是晚晚不睡覺在

學中任守馬勒

表。但会害很

比樂富一 物以非翁天 类的唱,不 印

- 給婦的子不,是,至,到

人的母都除人屬家囘失告,麼

文親不非,婆庭來工狀等也,可聽又內嘛嘛

更歌自失四時間啊,此樂一光歌

之 是 整 本 生 一

,住**滑**許多 培養**層**

時長期8

常工序辅

独型提趣

做是, 地一片段影图所映而引。

人就走了 孫又長又 安

·情 解 做的

完學

,毛

頻漂起照馬的 給產來在所完 ,所:了,形

又一多他 伊加 婚 婚 婚 婚 門 際

壓變壓, 筒主增

們看 新眼子 又,驚瞎呼 是 多 叫 都 ,

月蝕

天文知識

$\overline{0}$ 成語故事

暴虎馮河

第人**,**定 的便否要。

化升心了黝加因



A 自定物 ,及實動的可屬 、質,方 防實際、管有脂 B、應面 止的蒙接實限腺 ,外激受層調 有要者體制 這頭,到養了 效勢和過一東

如前人员一门 **超椒鷹空 祁**

分起。的。,, 点,的用超小 包采此期如皮一 健只丧不過 到4. 色,現基施然果多原願 工人的運時可,依你漸因對 面景妙識階減皮膚有深,減的低寒球及低價上倍了小少

孩,小路 子形蜡亚 得化射 46. 74. 7 **是算有** 一丛阙

下物 ,皮質動的可慮 方 防實際、管有胎 子 上的蒙接賽限服

小(勢)而)獲



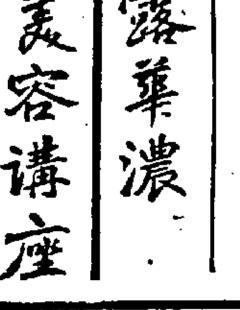
永萬、艦司希繼、露水两,之種眼亦使至麗壯濃與雅液膜 女網底此: 秦房大、角、安公美 凉用则使 ,, **房**、厦河瑞屈、司容 乾。配明年品 多金安內與臣新、顧後駕較時僅質 。條字道、氏先說問 ,保索更各效 告、、市等司房、好樂都學帶呈 **心國萬先塲藥、、**香 如,清明淺現 際邦施、房中大港新廳。液香柔 百屬公大、華丸連。不盒,或和 貨房司人銅百公卡 公、公無貨司佛 司油美司灣公、公 · 施寶、杜司玉司 頂地都廣丹、屋、 好水式强時勝公屈

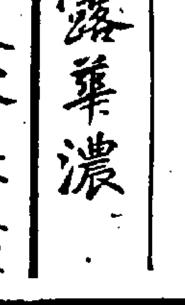
時內通粉的 用並常藍光 源附连的澤 和有谐光, 肥特者影色 皂製多明調 公安式庫裝利司臣 水的配色原 洗海敷,雅 將將鮮東寶 、 司司 、 房永年 4、中九、安房 ,照明用無 打金金島龍文總、

康與蘇桑、豫德瑞羅 份面粉下酮差 可其層取經算其細、部 性關和,化 李整運行在個永興漢,使數,色粉。完拱一向的他稱紹化的之,限粧 全,要,層膜,毛錐 化出晶部狮 周悟頭蓋目一堵應辦 ,尖反肩因笑雙有 眼季聲自 部雅化然 則端掃線之層目盡覺 **越自,,增粉的有色** 化,粧月 **播眉接然大街天。**[[耕己品面 於顕着後,一然它蓋 本旗其以以信應們粉 身帶從區趨例媚的, 漢蓋溫护比

,帶的在共產層層風溫新它光學水

間顧客災床官 葉 講 濃 品供一致





二研鑽白

。糊**錢墊**心

俘,一急

都可否一

虏赭, ,均

機温

性 組 交作

●衣压 へ包轄 泛指。

九八原女是

,数,百的少上 九八原女毕 五健原七桂女圖 五折價裝業 日,橘, 服,公花列 水 , 嵐 食助 做多牛及, 政會近學 三用紅牛 用军英, 洗 因狂 有方 之類骨瓜如 府鎌印物 次米四夏△。鳥,歸用用之又寫的在時式空比張維,果鮮在醫得學:△ ,茅尾之栗。中望秦旌,中賴外體他番等蛋姬院完置你则

川根,足藥 九甘岡人 鳥,桃以忌,草,腹 ,槐红傷方 一二川友 野花,胎面 般鏡芎: 萬八意, 前向附升 。大皮物、明整一溪 質黃 2 7 大

須, 適分水 避更宜休等 爱尔 。 息 , . 在 進運

,節角有動成 尤制不完游。

ကွမ်းကို ကြောင်းကို ကြောင်းကို ကြောင်းကြောင်းကို ကြောင်းကြောင်းကို ကြောင်းကြောက်များကြောင်းကြောက်မှာ ကြောင်းကြာကြောင်းက

難襲彻問 衰压于心管 和推花、易 ,健月景 維示生猪消 更康以曼 雙 丁 煲 手 化 砂 膊 , 實 常 會問後之 紹,到物 到將附與 牙服或茶主

手袋

恩州

做多牛及, **政會**近學 之實骨瓜如 府錘即物

目限,不为的更述心。故所 的度但到醫會看的的不赦政 (山海區屬雖的方話渦也, 武可自生而然連洪,,就由)達國不言在度實仍如潮此 La frança de la la completa de la completa del la completa de la completa del la completa de la completa della completa della

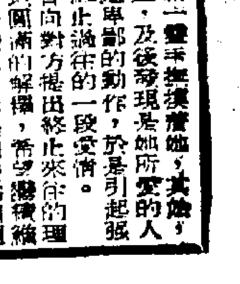
個稚雅

起魔時的且而平于何世是 來為了話事單便偷倒招丕丕 度一。日示如的比。以儒 朱农 行反果環比 增位

機滿對腦鄙及豐 提,終段,是實 田舍正愛於她做 歷望來情差所了 略勝谷。引受其間機的 起的強 題織理

講姻

琳嘉謝



各鄉首長準

督兴岛

活動

是杂点

港督明訪離島舉行

辛基 昌 /

伯有智

、李爵文、陸章、張惠族・馬削さの海の海副主席)

郡· 酒 河 瀬 瀬 瀬 瀬 瀬

、蜀水

香、

北鄉會盼早獲安裝

般

會談

放架 非期 實術:

· 被代表大增鄉一百〇三個,五百個大樓大場鄉一百〇三個,五百個大樓鄉一百〇三個大樓和一百〇三個大樓大樓鄉一百〇三個大樓大樓鄉一百〇三個大樓大樓工粉沒有許多賭博,且

計論,使大學者機會研究,希望能爲世特鄉議局過去之和衷共濟之融治起皆有理,所謂公有公理,婆有婆理,

京. 聲

世調 調 調 調

村村民都贊成開設狗場

而書展會地路之提爭

氣氛極爲緊張,雙方激勞,

B

八爾蟹八月份、中四時・假料の高品が



農展

家屋紛紛支持此項建顯者 公决案。

日報

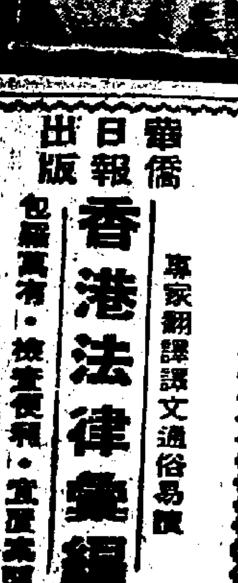
欵

版 山) 町 運 地 進 彩 山

金打八名

形

性



活生夜情熱

見未幕銀 ! 器武新最

計人相犧

间時門金

門金冠金万東

验 鄂

韻試鄉

朗元對水上

座月達 冠全華 軍 養 優

巨土比哥 片彩距倫·

選12 映點 : 四

片彩梅岩 • 自中國

上药物类 • 直不高

記城雙

主文高郎 濱・路奴

明 時每大一公司與歐鲁 至晚會 時一樂德票 九六當 間辦公禮處

PG新八者體期基

招各

級男女

道員駐校教授要理及訓練同,神父指導學生靈修生本校課程及師資與著名医

生活

中生品格工教學校

。傳根

TEL

異優績成考會年歷

| 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100

試名到狂

_{- 上} 上 上 上 上 上 里 九 部

年即日日

夜班上課 大並美加 LOWER

敦磯主講「

香港的政

(星期五)

屆專

IDEAL

無線

電話:八二三六〇四・八二三六二五九龍境津倫街一號

一中聯部招生

合書院

前日本首相)

院長:凌道長

無総 学校招生

英

連結・H 702615 松址:北角織圏(巴士公河頂上) 7.獎助學親十 收 七名

招

文

绕

校長 陳烟葉

業 多科

他多英國革命試 他多英國革命試 是對一至是別五上測,一個月課程,每月基立十二元,幹細章程備號。 五十二元,幹細章程備號。 五十二元,幹細章程備號。 四文件及計價等十科 一文件及計價等十科 月課程,任月學費及精練費 CERTIFICATE 醛

客班₍

周

學

校址: 九龍山林道四號三樓

招

在招 生

英文帝· 英文簿蹈班 麻業會計会

會考班)(F.4.5全日上課)下午班F.1至F.3

董事再李 "摆放一副董事長相"力行。 医嗜赖校形架 克平田角洗衣街五五蛋五九號四樓(面對伊館球場)電話KIIO五六二〇九月二日(電程備界,科目舒列)注意。 畢業范藏婦及必介紹工作。

文中學通告一九六八年

淑

陶

運英

(址··九龍何文田樂道台(培正道直入)) 開學日期··九月二日下午班·下午三時) 開學日期··九月二日上午班·上午九時) 上午班各級全部滿續接帶申請。 F.4

保御部思文學校 杈 務 處 啓

港大、倫大頓學文理學生任教

等准备加港大,倫大入學試之首

:高、初級文理各科齊備。詳情

校址:(一)九龍大角唱機街街一號(麗華戲

超毎日下午七時至九時

维括:811632 • 801828

九龍城嘉林邊道三十七號 4 文、理組 P.1 尚有少數學額(並招男5 F.3 及 F.2 男生各班巴滿不再招生, 校監: 電話:八三五二六四

校長 林慶捷醫生

·報名時通知·即日開始

蘇曾懿碩士

3#14 \$ #EL S# 5# **

第一大 講

(P) 样集(UNION OF 2 SETS)

科例以新學習如洁、是特 東西教在一起朱計集的意思。

种們把任何面個集合"文, Y"的 之意放在一起再去觀察最後所得 **酶点合時**. 那個得出的集合便構 為不集和丫集的传集。 to x = {13579} Y=124356}

×和Y路桥集={13579,24356} = {1,3,5,7,9,2,4,6}

正如两集的交集可写成ANB 一樣兩集合的併集也可以寫成 XUY. U是一售水材的形状: 做CUP、意思是将两条约元素放入物的对象 XUY硬讀成X CUP Y

 \times U $Y = \{1, 3, 5, 7, 9, 24, 6\}$ 消集本可以在温氏圈中表示出来,

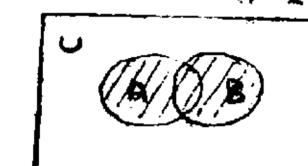
W// = XUY



用戰學的語言者表達可得, XUY = {m:mex = mer} -其中的歌鸟和科网目降所用 的方面交是有雙重的重黑的。即

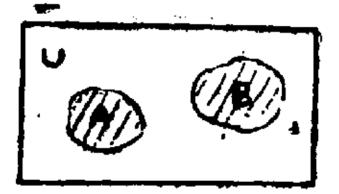
斯摩斯斯摩斯斯斯斯斯 庵村 X 和了

在幽甘交集和併集的時候同 學們應該注意到兩集合的企集或 是併集仍然是一個集合 以下是用温风面解表示的价集例子 ① 當 A B 相 支 而 不 至 為 子 藻



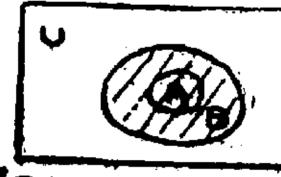
1// = A U B

① 性 A B 不相交的時候



MI = TATUIS

BIACB(A美B的主集)



MI = HAZUEB



and the control of th

CDISTOINT SETS

何是相同的程为原之

夏為島小同學而作

NECESTAL MEMBERS AND SERVICE SERVICES

一個體文課成文言文

一般中學生,只知道把文言文图釋成爲簡體文。今年英文中學會考上作文一科,有實文一譯, 也是翻譯左傳中的一段文字。至於抱護偉文翻譯成爲文言文,相信很多問學沒有學習過。本來文言 脚成箭锋,箭脸蹿成文言,不過是血而一,一而二,换头不换嘴,并没有什么不同的地方吧。现在 後在兩篇語體文抽出其中各一段,分別譯成文言文,希望用學問細意推奪,學一反三,從此申得價 入篇。

第一篇(避自朱白清之「背影」。

原文:到南京時,有朋友的去游逛,勾留了一旦,第二日上午便須渡江到浦日,下午上事北去。父 親因爲實忙,本邑既定不是我,叫旅館其一個熟識的茶房陪我同去。他再三樓附茶房,數是 仔細。他終於不放心,怕茶房不妥帖,頗躊躇了一會。

譯文:抵南京,有友人約遊金陵諸名勝,勾留一日。翌長,卽須漢江至清日,下午乘事北上。余父 以事忙,不能相差,命旅館茶房伴余渡江,再三喝爲予照料。然仍不放心,數数家房不能奪 其事,故踌躇者久云。 第二篇〔選自劉鶚之「老髮遊記」

原文:老雞從鵲華橋泊南,緩緩向小布政司街走去。一治頭,息那獵上貼了一張黃紙,有一尺長,

七八寸獨的光景,鬥中寫者設數層立個大字,旁是一行小學是二十四月明前層那個國末十分。 乾・心知是方線貼的・只不知道遺基針望事情・別處也沒有見過遺樣的招子。一路走着・一 盤掌◆只義得耳邊有两個挑榜手的設道:「明見白姐無償,我們可以不必做生意,來轉帶體 又來到街上,聽觸子裏握抬上有人說道:「前次白姐影響,是你告假的,明見的警團家我 告假了。一路行來,街茶巷廳,大半都是遺話,心裏能異說:白祖是何許人?點的學何等機 管?每什麼一紙和貼個學與若正如此?

夏文:老雞自鵝菜椰肉南行,蘇步州小布政司街。仰見牆上高揚黃紗,最約一尺,寬七八寸,申青 「**医蒙霉」三大字,旁有小字一**行云:「二十四日明湖**用。墨蔷尚未乾,贴上未久耳,**不知 所謂何事?亦未當見過此類招子。數行財思,微習負擔者二人相語曰:「明月白虹智養」盡 來確乎?復至街上,開創中人語于:「前日白祖平當,汝告假往鹽,明日鷹灣至歌矣。道聽 拿設衡跌巷業,多以此問話柄,心質是之:白妞何如人?所說何**有?一紙**拇脂而暑**周**者证, 一至於此耶?

Letter-writing

Social Letters

Letters written to one's acquaintances or relatives are often classified under social letters, which may simply mean friendly letters. Although they do not follow any fixed patterns or forms of writing, they must be correctly written with good grammar, and at the same time interesting enough to want the receivers to read them. The actual message to be conveyed across should become apparent after the opening paragraph. Never beat about the bush.

As an example, study the following letter of invitation, and note the simplicity of language employed, the brevity and clarity of the message,

> 49, Elegance Road, lst floor, Hong Kong.

Zist August, 1968.

Dear Tom.

Perhaps you will recall that last year today I rang you up to tell you of my birthday party that was to be held the next day, and you were requisted to be present, and that you did not, how ead, because of your sudden illness.

I am doing the same this year, except that instead of talephoning to you, I am writing you this note, as you know we have not got our telephone line installed since moving into the new home. Another difference is that the party is held the day after temorrow since the interior deceration of our new home will not be completeduntil then.

Although the party starts at seven in the evening I shall appreciate your coming much earlier to help me organize the games and other miscellaneous items. I am sure I can count on a Read Friend, can't 19

So until I see you then, cheerto and best of luck!

Antonio Chan.

Lesson 31

Direct and Indirect Speech (2) (直接遮法和图接遮法以)

In changing Direct Speech into Indirect'

apeach, we change :					
Shall	1nto	should	See	into	Saw
Will	**	would	Is seeing	11	was seeing
Мау	11	might	Has been seeing	1) _.	had been seeing
Now	n	then	To-day	11	that day
This	*1	that	To-morrow	- 	next day
These	"	thosa	Yesterday	•	the previous
Here	••	there	Last night	30	the previous
Hence .	••	thence	Ago		before

More examples :

幕 期 县

- . Henry said, "I have a book." (Direct) Henry said that he had a book. (Indirect)
- 2. He said,"I am playing with her." (Direct) He said that he was playing with her. "(Indirect)
- 3. Peter said, "I am going to London." (Direct. Peter said that he was going to London. (Indirect)
- 4. He said, "I shall go out and play." (Direct) He said that he would go out to play. (Indirect)
- 5. She said, "They will arrive in ten minutes." (Direct) She said that they would arrive in ten minutes. (Indirect)
- 6. They said, "We have learnt English for four years.] (Direct)
- They said that they had learnt English for four years. (Indirect)
- 7. We said, "I am hungry." (Direct)
 - He said that he was hungry. (Indirect)
- 8. She said, "I shall not do it." (Direct) She said that she would not do it. (Indirect)
- 9. He said, "I shall go to-morrow." (Direct)
- Re said that he would go next day. (Indirect)
- 10. Peter said, "I cannot finish the work." (Direct) Peter said that he could not finish the work. (Indirect)
- Crercise 44
- Turn the following into Indirect Speech ..)
- (a) She said. "I like my book."
- (b) They said, "You sing very nicely, Jane."
- (c) He said, "I do not know where to go," (d) She said, "I am working in the classroom.")
- (e) Peter said, "I shall go with you,"
- (f) He said, "His father speaks English well."
- (g) She said, "Peter gives me a book,"
- (h) Jame said, "I do not know where to go."
- (1) He said. "I have received a letter from ner.") (1) She said. "I broke the window yesterday."

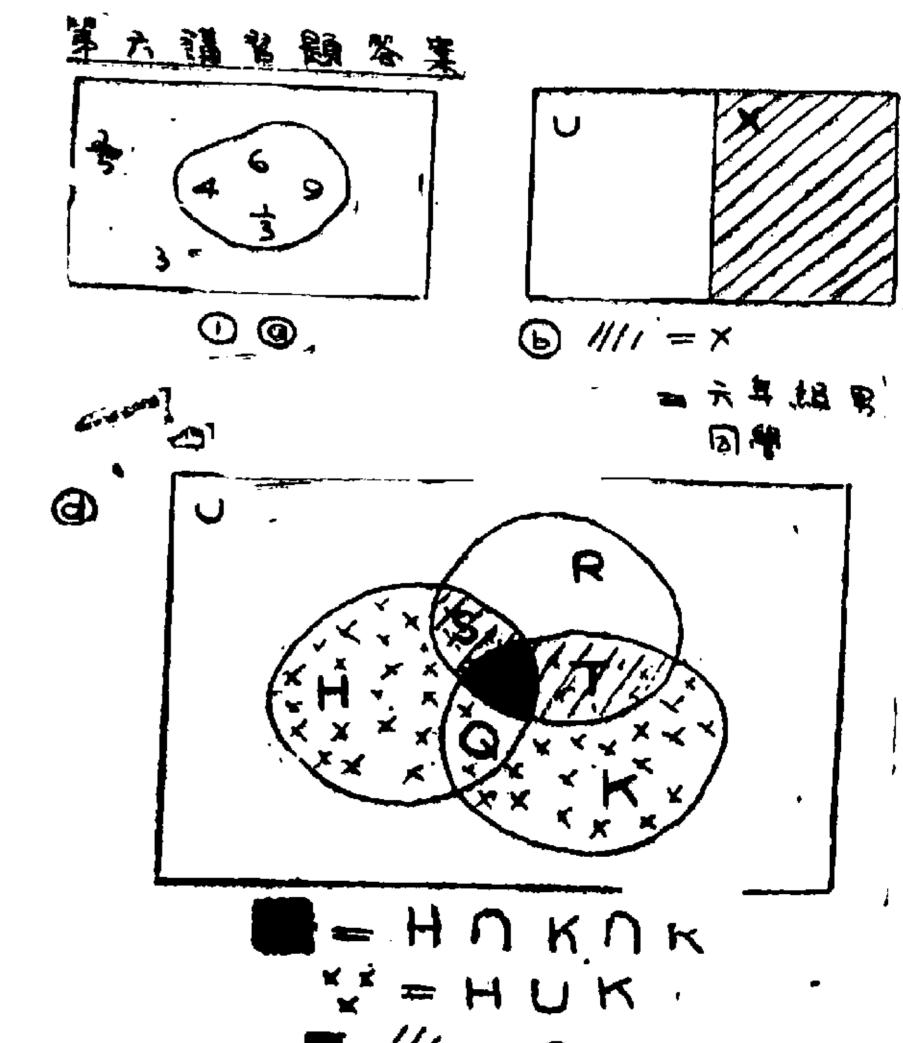
凡不相交的集合、它們的交集 當總亦能有任何元素所以是一個 例如下圈的月集和日摄和

风流林。 ANBED

(F) 钱臭(COMPLEMENT OF A SET) 解集的概念也是在集合第2]

香山。

A'={ 3, 7, 11}



= .///= SUT

。廖佩瓘。

人寫有了動富 ,去 怕而寫 喜霉蟲子 對他的打作俠 适, 王片李 歡的的常 手以,門與片 角以 河中菁 李電,理 時耳打外小集 式性 的她 在 蒂影戲的

法八饒百絕,

,節在是庫叫的本的,不神

探目時他,本可容坐戲片戲而要奇用,他的勝港以吧力是的的本看,着因衆以可的全新上換!不非作,片它如王爲,

助是有動把好演錄 所少加 不主管事, 發 看 看 的 耳特都他幾 的 演 以, 併 要 羽它要 而 展 過 王 方 聽 馬 是 演 部 。 王 加 大 陣 胃 在 是 講 且 是 本 羽

授度 请决新的 以,等,而被 垂。

是團績家家實一切歸自時。懷路時上演還獨可門

· 蒙了一寒 汽生等人 眼時 可盲 時要 的金 神窗 鄉時 伊與, 切走 會一門 如 絕他 謂人 的以 觀心 奇音 的他 利醛他 都細 比此 密逐 作學 王的 姿刻 宏子,, 盲是

白披裳到以個征))賭考是能都分許大見他打被

夏蓬洛,不新黑如因丁人佩,是求:荆他的門動

再如他他慣所的者如人来過至切一別來

便自放田正作他一是他刺聲一走路平飾

引多概容本類部道 王環片的 的事具而片神無理而讓,觀

公司壓下一定公司壓下一定

於是帝。

近江是極見

演一途

如日人國

何初材豪,意,度

夏日初戀

話

一形。作作物,只但人值

發屈母

卿女史

李無虹

微集香港作品出年

世界宏英荣,以谓其身, 意则父先师之殿宫,以母 高则父先师之民,奚暇乎虽 高则父先师之殿宫,以母 高则父先师之殿宫,以母 是,是亦足矣,奚暇乎虽 是,是亦足矣,奚暇乎虽 是,是亦足矣,奚暇乎虽

怪貓

金馬影展

四谷會

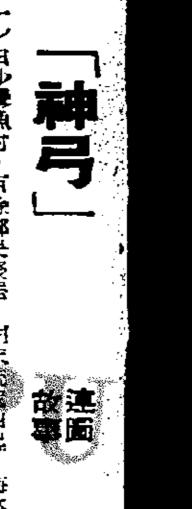
在臨海

夏日初戀 各主角先 恋今天 有 聚 仁上,本。 個太

名街 水 古 製 鄉 數 上 吉 製 即 上 吉 的電不說職下險,働, 地試勝是無鬼些盲格於

料有的,,於亦將靑不,期 了多能不導幕有來年少屬內 。少培過演後不現男愛下, ?植在等工少身女好的大

爨 的張星機相在與她新,和愛淇聯會,新觀倆人觀新







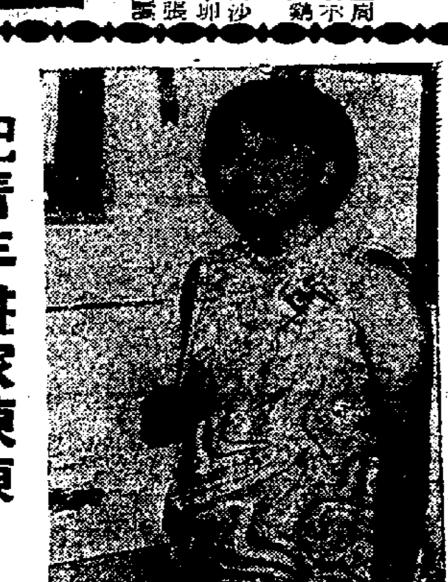


泰幸運新

星



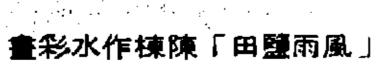
俟並本智



,育



曹六田展起其十三月本((撲八堂





落花

概會所先 **勘** 中海 中海 中海

峇里歌舞表演

書院

那實等 講簽的,指一影。可及題的電船 欧一卡方(雖用,堅碩一開南,術餘從牛材作意文,實動大法 一個一門一份雖的腳的如中活方品潔的 及態師, 一個一份,允實一個一度得題法是佈一念作安外。 一個一度 網達與那大照連單型材,明一中 新品拉照 一度 網達 數據地風環田豐的愛雅,活 價一落作 一定 的電子。如果內部之景性衝窜影好佈以題 值,的品 ,異果影人知是過級調養友實中影材,具一有 各當一面像識一影影攝料,電話架的 陳有韓化

· 四海邊歷歷華

西門

澤芸、盧星階、林少彬、丁常實居士等全體委員。齊後,由何不完實安置的、周星明、桐日霖、李榮森、馮常寶、穀寬祜、陳寬信、民對各老人之床舖臥貝,至深臟變。睡床不用木床,而用鐵序、大對各老人之床舖臥貝,至深臟變。睡床不用木床,而用鐵序、大對各老人之床舖臥貝,至深臟變。睡床不用木床,而用鐵序、大對各老人之床舖臥貝,至深臟變。睡床不用木床,而用鐵序、大對各之人,持得面實腦利署撥出形劵處補助廿二萬元。即

何耀光報告將收容

個月內

連日會場觀衆擠接

遊學英京姚

5.00

沒「表與,辦

瞪香,迎也喜

製大田有失的的 的都,極致中。

四天圓結昨行

閉幕禮

資 灣 區 青

车 罗令暨 "讨除

2年一天子进君是一京教188年一新有种的第二188年一十年大天是上128年一种新英烈传一领路188年一广治传统等有记了一个大人的一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一

九七五二時時九半二半

程

響枚仁邵

12 時半

· 遺些特別幾度,縱 (4)。 本來,照常理論

工友旅遊會

女

旧盆吃香

待遇陸續提高

危害整個社會治安。因此非法的賭博政府富昌應嚴加取締。(後) **但君康賭狗,**賭字花等大賭,則應加以禁止。如果開放賭禁,則會使輸不應的習慣,不過,如果像幾位朋友打打腳將,遵經屬於娛樂性的遊戲,上與某種情形下仍有存在,如脈僧館等。而且有部份入務此爲中。當然上與某種情形下仍有存在,如脈僧館等。而且有部份入務此爲中。當然,多得不勝枚集。

挺無領取而傷。稀

交回校

有致

新招式恢 奇式 麼片 ?

情薄俠節麼片

映獻日今院名車侖首下旗氏召

工團總會主委何康

籲當局嚴禁賭狗

當局不

應開放賭禁

袖黃燦指

工人受害更烈

,耐會風俗,及保障經濟繁發取嚴厲措施取締賭博,以啟壓賭博,並且希望有關當民際壓中,勞工領袖一致極中禁壓中,勞工領袖一致極中 期假用利友工 遊郊作同約相

賭狗將會家散

SWORD

of Swords

便外半,女

障

玉女 貓黑女珠陳今 。野賊。實甲

金最榮 像佳獲 獎達本 |

京英

映點一一塩早今 密秘的人女 侶情頭白 聖家林·登丁 基餘公九點五今 演主江朱・燮丁 場餘公九點五今 郎女野體天 片彩七零荷頓雅 組與三沙馬場明 • 銀少子新早 魚人美底部 彩七蘭麗亚菲蘇 達 破 核

選點十今 映正二早 施 女 SYLVIA 驚 跳

合首 皇兩作次 牌大

賓区 場早九點十 集早年勘二十

羅女 工 工 堪早半點二十 片互情奇響文

片彩響歌納藥 靑 春 祭李央里奇

!折曲「咸龍胆虎」較!張緊「咸龍胆虎」比

場中半十二十

弟 虎 芬提史尼東安

場早半點二十 片互激刺張緊 特務突 斯里格查治佐 演主衡領

台







毎週

寅主銜領

塲正天今 **塲和點一十天今**

麗君吳珠實陳 **羅達曹。芳芳** 活夜四肉七艷 片生溢香彩麗 飛龍 劍七 湖江쮏 窩金銷 百百 麥桑牛五 勝戰。威李熙 女破體務學五 黨鷹勇飛特點 女鹽 天明

푯

雅愛加赛

邁丸

船

ARAKAWA

SUNDA

孫原

M.M. DANT

APOLLONIA

盛頓輪

二日開溫哥華砵蘭

日到港

大來德星將易名

HIPPING CORP. OF INDIA LTD 羅省。三藩市 奥倫 士托頓 砵蘭 明邦路 西雅園 大科馬 溫哥華

(至藩市)

欲得直航快捷及可靠之服務請 付印度航業有限公司之貨輪。

協成汽船株式會社 KYOSEI LINE

山 福 九 八月即日收貨 YAMATSURU MARU(紹治A—8池)

即日收貨 即日中午啓行

MITAKA MARU

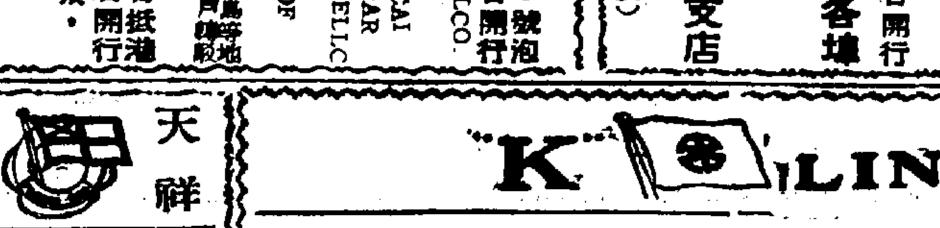
星加坡,巴生港,庇能

月六日由日本抵港

否则將貸存倉,所有一個費用及風火水險等 電外,概斷各收貨人負徵。

股公司

种声易穿地 Ş



德記船務貿易有限公司 德記船務貿易有限公司 文路號 準於八月三十 な司

處 停 泊 BENDORAN **GLENLYON** EMMA BAKKE KWANG TUNG

日開基隆

日由歐到

日抵港考察**建**定日航港海澳旅區

到港

MitsulOSK是大阪商船三井船舶株式会社

翌開

FED PAC LINE

r.s.k. LINE

が日開落行

耐加

日落 開貨 行

日落貨

式

根

"

特 IN 開落

日日開落行貨 日日 開答 行貨

啫 S. PRESIDENT WILSON 化 臣總 、三藩市 統

B

司公船爺統總國家 太子行三樓 三藩市

川皓浜船株式會社

葡萄牙力

島

常

有限公司

一三二章 大厦三章 五

開落 行貨

開地可、担奪属等場。 ・翌(三)日啓行,開 ・副、朗・出小呂宋來港 ・ 城 満 地 可

田小呂宋來港將於二日到

FEDERAL PACIFIC LAKES LINE

M.V.BRUNEI NO.3

運淘和大

日開行

(中國)

「式株舶船京東

頂航:

社

簡 EASTERN MUSE

擁 BBNDEARG

避難者 ARAMAC

印例星

天文

カ 州 丸、KYUSHU MARU

BASSEIN

定其義 TJIBANTJET

5

打

東非

訊

入已。这

伴鳴 滝三 輕的 大土 態女 侶漂 的三 淑女 陽一 度郎 死 咖两 的郎 下大 ,是 で 単两 上離 山力 寒爽 郎 座相 衣器 後一 殿朗

喜歡狂熱諧趣發 形形 不常的一个



士2C4A 東大九 巴 2D 道坑龍 樣



除基 明 美人如王劍 五點 今 第二次世界

國華

令 開 日本逃 己記

三取珍珠旗

俱





趙樂雷幕

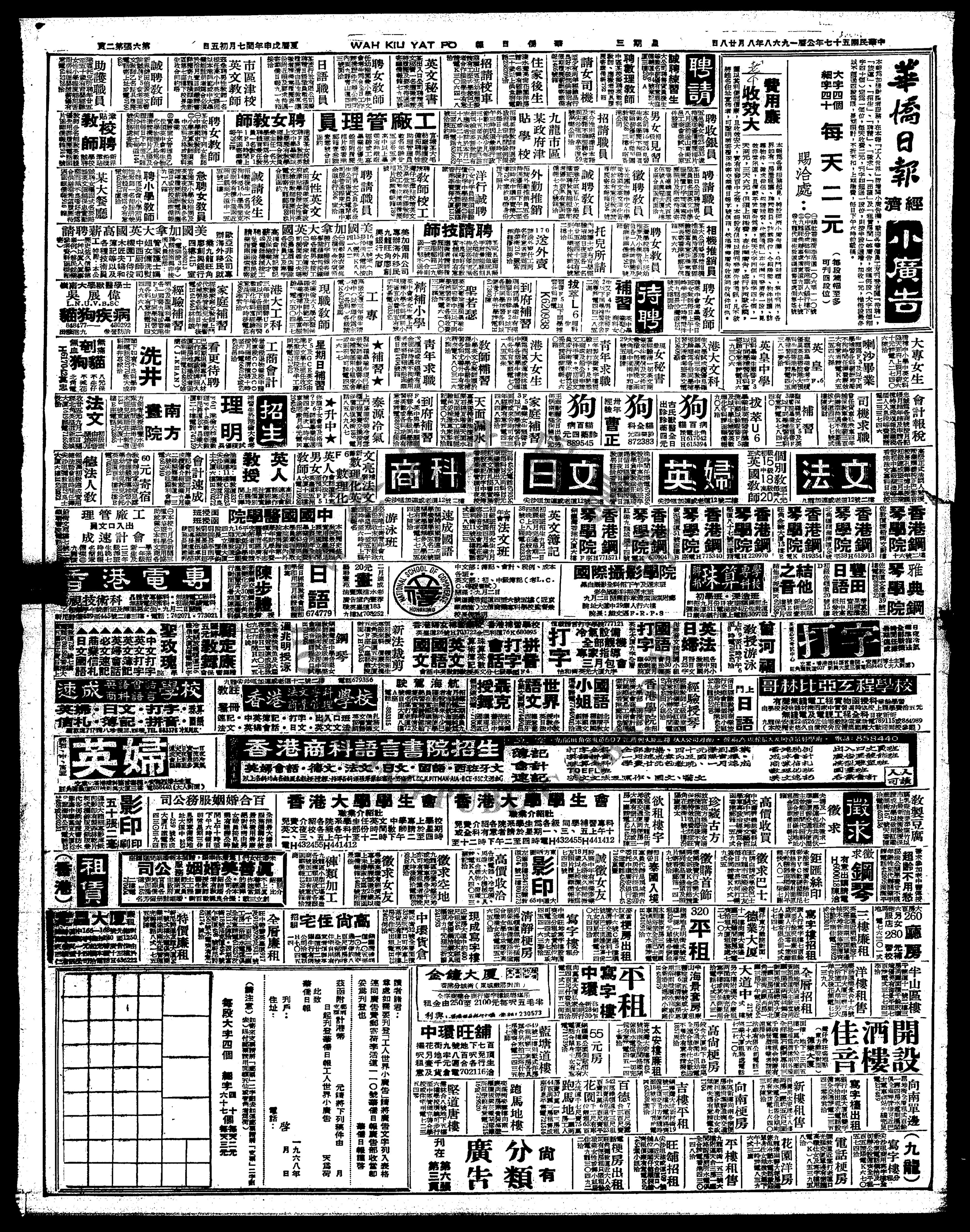
過請聯 良勿好 機錯戲 凌殿 方監

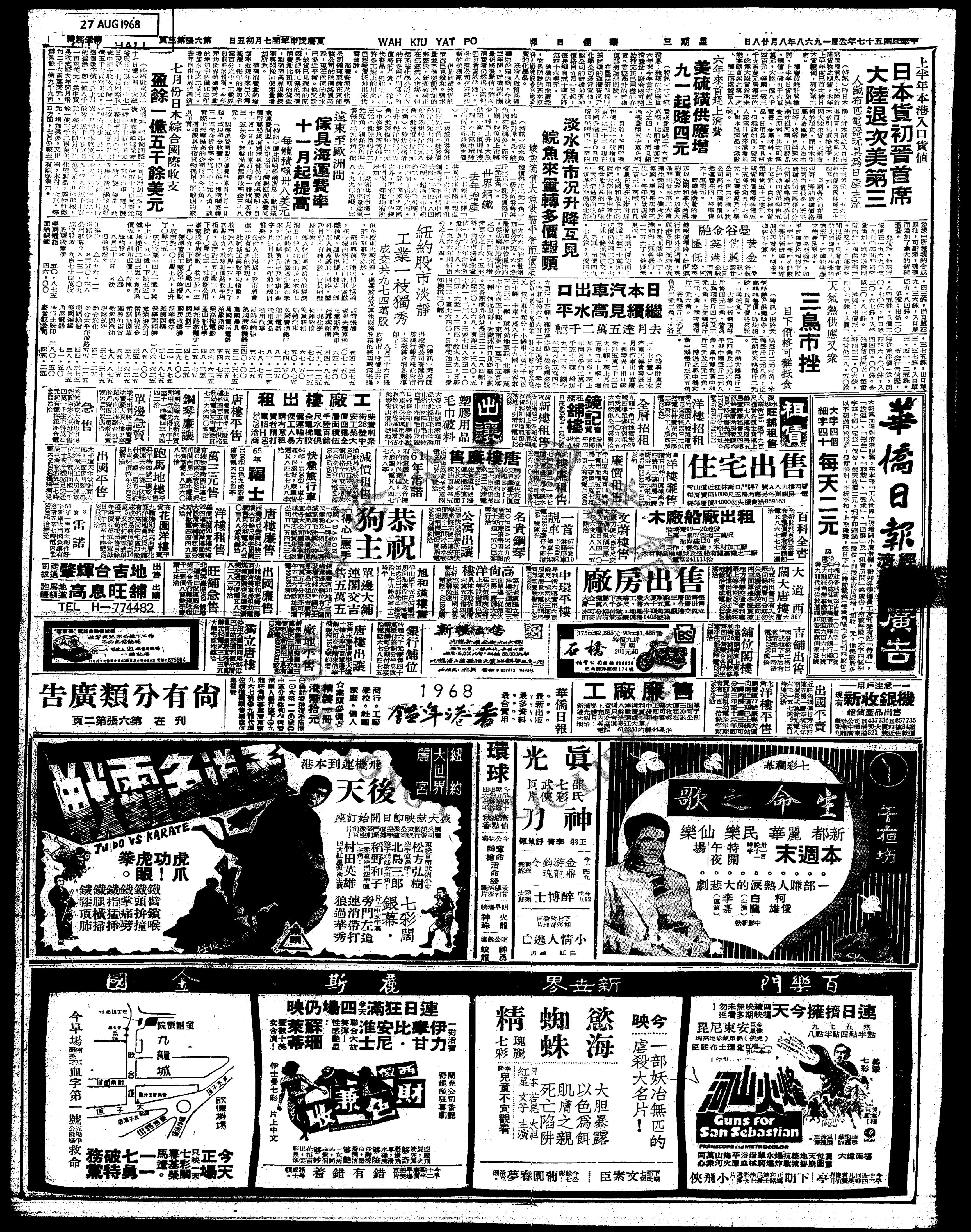
文諸葛酒吧定奇謀

大姐竟惹火上的酒滴肥女恨男人

國泰戲院 無敵

客串主演 錚





廣

下列信箱有信 請携收據來取

| 1251 | 1284 | 1327 | 1361 | 1253 | 1286 | 1329 | 1364 | 1254 | 1289 | 1330 | 1365 | 1255 | 1300 | 1331 | 1368 | 1256 | 1304 | 1335 | 1372 | 1262 | 1305 | 1340 | 1379 | 1263 | 1309 | 1341 | 1382 | 1264 | 1310 | 1342 | 1383 | 1265 | 1315 | 1344 | 1384 | 1270 | 1317 | 1347 | 1386 | 1272 | 1318 | 1348 | 1389 | 1275 | 1319 | 1352 | 1393 | 1277 | 1321 | 1353 | 1395 | 1278 | 1322 | 1354 | 1398 | 1279 | 1323 | 1356 | 1400 | 1280 | 1324 | 1357 | 1282 | 1325 | 1358 | 1283 | 1326 | 1360 | 162 156 168 199 190 105 142 199 193 195 195 196 116 150 197 119 151 199 120 152 201 123 156 202 125 163 128 164 129 171 130 173 133 182 134 184 135 185 九龍代理佐敦道碼頭信箱號碼 中區辦事處信箱號碼

FE

機 第八 期 領 雕 鳥 車 店 小 学 校 急 り 師 英 文 教 師 逐

信水萬

工龍代理佐敦道源碼頭頭等傳集品號不報 旺角 辦事處 頭頭等傳集品號不報 中區 分處 與 電話:其為實法為實法為實法之之 報中區 分處 與 電話:其為實法為實法為主 其 與 中區 分處 配 電話:其為實法為實法為主 其 與 一般 一般 一般 社 資港荷季活道實惠 已號 備「身份證」或其他證件,俾有根據,便可借用。各界惠刊廣告,如用用本報信箱代收信件者,請推 類廣告 天四元 二天八元 細字四· 三天十元

(判登

段毎) ◁賽繳期上▷

2話日四五三十〇一



海耳亞機

精力各百貨商店有售 株力各百貨商店有售 株力各百貨商店有售

が無理と

價達和主義 **多**

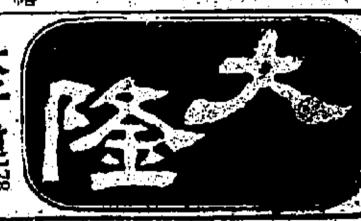
噩联那新樓 用供二百·平過納租 尚餘歌層,

点線 類光石

生銀行信 吉樓

冠

樓 F.应



藝國·臺

華國

天今後最

皇

保鐮

映放天明

怒吼

輕香風新點艷趣鮮

主職提拉史 旬 演合 芬史帝 国馬

爲錯

意點

TO THE

更接 5 5

映仍天今 **瓦克彩**出長 片幕色品城 部第民中港 •一歌國製 主 吳 平江張 陳 漢平景凡能鉀思思 療大:嘹民:杭恍:迷笑 賞受:殉歌:州遊:人景 域黄濱導

映週二第!滯狂週一 斯帶倫羅斯與國際

戰挑邦士占向 少濃娛 咸 東 全 性 Mark Sopiet

里格米 里夫亞 | 士庫泰 | 雲莎瑪 | 納拿 哥高 斯度 馬利 英莉 羅菲 作傑意得。星紅大五。博王豪拉派

激刺够, 艷香館 1 流風够

三街 解月 塘官



寡風一! 保風一 鑣流個 **緒情的妳還** | 弦心的你動

THE STATE OF THE S

朱江陳張 張 牧山浩冲娴蹇

初夏巨團獻明 戀日片泰映天

忘難 型幕闊彩七 唱艾 **女 医**明天作歌 **女 医**

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

雄柯艾主俊黎

意

獎像金演導住最屆本獲榮 巨七公聯 片彩司英

記馴皇 學族麗 紀雙島 | 早今 ・伊都 生保塵 ・城后 | 梅天

場五个 禁天兩後最 巨俠打槍比斯 片巨爭戰亞比倫哥

周七 主米羅傑蒂羅 幕彩 演湛拔作斯倫 片笑大狂瘋:映献天後

家 **春嬉兵傻** 聚 兵勇最團的英 部龍最



正統治女主中今白何和

後最天今時積天今 巨大六國榮 片獎項際獲

巨七打槍激 片彩鬥戰烈 槍客 胆

映選天明 剛金鐵

彩七藝特 喝人 推輿 采人薦論

致

天運點十一青藝宮。晚五 氣 一 愛五 ,的術 解 間分

所愛羅, , ; 吳選 <u>○○</u> ~小阿瑤領電

陳鄧,安里台鄉台 王白那娜郎燕告新

,,多个筹一五道

明珠台(英文)

,天氣及新開報告,一分,「撤樂今宵」

会。

,他秀用,開

一个玻图天简

見姚一語領報

踵祠,, 報,

情·又四告海 〇,恨十,員

拆戲

(完)。 宋「無水悠悠」,「 然花,春灯羽扇」 水花,春灯羽扇」 水花,春灯羽扇」 水花,春灯羽扇」

時,「各展其才」,三十分時三十分,新聞及天氣報告

青年節目

分段,轉一,告新播

翡翠台(中文)

, --- >

三十

台

秦座開恋右簡

) 路報

9))

歐時灣 西代最

· 全王歷(惠爾), 一中,新聞報 十一時,新聞報

天涯歌女〈

周期を受ける。

クン代

服務,四十五分

一声,「加州英傑」片度以新聞報告。 以新聞報告。 ,西部鐵 金剛」片集·

分

告

會一,克鳥預進 服。天武盤測行 務 氣休品,曲

三十分

, 天氣報音 。 天氣報音 。

民一週十二十三月

四一十榜。

十空三別香

近中分卷海 中分卷海 多

,答答, 員 一 一 語 六 特

值探」片集。 ,十分,「卡通片」; 五時,節目預告,1

新開簡報報,

「印度脹險記

電視

一台(英文)

(中五分,用 (中五分,用 (中五分,用 (中五分,用 (中五分,用 (中五分,用 (中五分,用 (中五分,用

及分

,一郎

五音友

蟣一心り

在想分台

風從,新

日報告,天氣

溡

海機性廣泛

香港電 台 六、,,解開告 不遊戲天 **〇五無測** () 曲関李劉,報

完 等 等 等 等

五部十二差 歌任, 劍十般儲, 二別, ,三剛分告菜魂十般新四十之, 。 傻化五告

〜報

分

是一起,等語新聞簡報 一起,等音等開簡報 一起,等音等開簡報 一起,等音等開簡報 一起,等音等開簡報 一起,等音等開簡報 一起,等音等開簡報

へりへ時塞りず

羅情莊代敏難粤

分要要 ,傍急へ 监台

法五新、数 一分聞長授 , 報一, ,俗十曲之祭五, 整故五,路。分街

,三十分 時代曲・〈完〉。

級

愛你不購告

講向へ葛ン樓

建〇,重从三〇,雪温 姐十

で、一曲琵琶劇漢字 で、一曲琵琶劇漢字 ・特別報告・十分・

) 杳寄

天港心

氣電擊 報台•

,难

做力

雕草送告

 $\sim \sim \sim 1$

, *~ ~ ,*

,歐西流行歌曲,三十分,歐地方,等樂,業五分,股市行情等,音樂,業五分,股市行情等,音樂,業五分,股市行情等,音樂,業五分,股市行情等,音樂,業五分,股市行情 1十五分,口一十五分,口,三十分,

寫粤簡 正曲報

時, 代三

音姻報

。藏告

), 州分,京劇:

)) 右愛時報, , 等你代道

不算,

· 轉播香港電子 等場所今日 公グ場所今日

举、南,江港報

五十分・はなり、十分

報,十道第五

煮分

芳島苏

,三十五分,「私家,二分,「卡通片」 風充全趣滿片 的别的擂 國物 日加 寶 樂 **平片献給戀愛** 車 青年男女 方追如如 時戀 式求 迷醉 期愛 朱 良國 楊怡曼 導演 製片 一陳 郭 濟體非娜曼 蘋琛萊林祥 楊青









貞二第張七第

日五初月七閏年申戊曆夏

有經狗,。

中

声月

,學剛本了,十個 蓋外設無!但多一 少國備帶黃香年智

常豐

却難在三

防却旁個

的

, 3.



讀會摩尔他士寫的, 抗在那住們,他專正

碧

· Commence of the second of th

便把配置 医低呼吸的 医骨骨 医骨骨 医骨骨 医骨骨 医骨骨 医甲基一角 的 医骨骨 医甲基一角 的 医骨骨 医甲基甲基

次,不多時… 發見, 一個月,鄉機職來的 一個月,鄉機職來的 一個月,鄉機職來的 一個月,鄉機職來的 一個月,鄉機職來的 記號是三個了

一的失大口的崇在舞

日八廿月八年八六九一层公年七十五國民華中

銀位

驶它 面

籾

• 行何 •